

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená v zmysle ustanovení §536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Objednávateľ: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu
sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
zápis: Register krajských organizácii cestovného ruchu MDV a RR SR
08557/2012/SCR
zastúpenie: RNDr. Martin Zaťovič, predseda krajskej organizácie
ďalej len ako „Klient“ na jednej strane

a

Spoločnosť: UGLY AGENCY & PRODUCTION s. r. o
sídlo: Dúhová 13, 903 01 Senec
IČO: 44 671 067
IČ DPH: SK2022788130
zápis: OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 57335/B
zastúpenie: Mgr. Viera Sandtnerová, konateľ
ďalej len ako „Výrobca“ na druhej strane

Klient a Výrobca ďalej spoločne označovaní aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo ako zmluvná strana“,

uzavreli na výrobu propagačných spotov túto Zmluvu o dielo (ďalej len ako „Zmluva“):

čl. I. Predmet

1. Klient si touto Zmluvou objednáva u Výrobca kompletnú výrobu a dodávku samostatného diela - klipu s pracovným názvom:

„Letný klip o destinácii Bratislavský región“.

(ďalej dielo len ako „Klip“);

2. Technické parametre:
 - a) dĺžka/koncept a rozdelenie klipu: samostatný klip v minimálnej dĺžke 150 sekúnd, tiež krátke teasingové videá použiteľné pre kampaň na sociálnych sieťach v minimálnom počte 4, v minimálnej dĺžke 5 sekúnd (ev. kombinácia počtu a času)
 - b) obsah videa: špecifikácia podľa pracovného návrhu Klipu. Titulkovanie anglickými titulkami podľa potreby scenára;

- c) rozlíšenie videa Full HD 1080 i / 50 Hz;
 - d) Uncompressed / Apple Pro Res 422 HQ alebo vyšší / DNxHD 185 alebo vyšší;
 - e) dodanie aj vo formátoch podporujúcich ich prehrávanie cez html5 (ogg A mp4);
 - f) vytvorenie podkladu pre potlač diskov;
 - g) dodanie jednej kópie na BetaCam; Kópia – DVD. Počet dodaných kópií DVD 200 ks vrátane potlače;
 - h) realizácia fotografickej dokumentácie z priebehu natáčania a výroby jednotlivých klipov pre potreby monitoringu realizácie prezentačných videí.
2. Výrobcom vytvorený Klip bude vychádzať z pracovného návrhu obsahu Klipu, ktorý je súčasťou zrealizovaného obstarávania a zároveň súčasťou Prílohy č. 1 tejto zmluvy, ktorú tvorí plné znenie Vecného zadania verejného obstarávania na zabezpečenie Klipu. Odchýlky od návrhu obsahu Klipu vyžadujú písomný súhlas oboch Zmluvných strán vo forme dodatku k tejto Zmluve. Výrobca si vyhradzuje právo na odchýlky od pôvodného návrhu, ktorý si vyžaduje aktuálne ročné obdobie, prípadne dlhodobá nepriaznivá zmena počasia. Výrobca je v takom prípade povinný ponúknuť Klientovi adekvátnu alternatívu, ktorá by nahradila pôvodný obsahový zámer, s touto však musí vopred písomne súhlasiť Klient.
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že Klip bude natočený v jednej verzii. Po konečnom schválení Klipu Klient obdrží na adrese uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy 1 ks MASTER v požadovanej kvalite v anglickej verzii.
 4. Klient sa zaväzuje zaplatiť Výrobcovi odmenu tak, ako je uvedená v čl. VII. tejto Zmluvy.
 5. Výrobca sa zaväzuje získať písomný súhlas všetkých autorov a výkonných umelcov, ktorí sa na výrobe Klipu budú akýmkoľvek spôsobom podieľať a vysporiadať ich nároky za vytvorenie diela a účinkovanie v Klipe a za poskytnutie autorských práv a práv k ich umeleckým výkonom.

čl. II.

Doba plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na odovzdaní časti Klipu (hudobná zložka) do 30.6.2015 podľa špecifikácií v čl. I. bod 1. tejto zmluvy
2. Zmluvné strany sa dohodli na odovzdaní Klipu (ako celku) do 31.07.2015 podľa špecifikácií v čl. I. bod 1. tejto Zmluvy.

čl. III.

Výrobný štáb

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zloženie výrobného štábu je v kompetencii Výrobcu, avšak vychádza z podmienok Prílohy č. 1 k tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pracovné, obchodné, a autorské zmluvy, zmluvy s výkonnými umelcami a výrobným štábom potrebné pre výrobu Klipu uzavrie Výrobca vo vlastnom mene a na vlastný účet.
3. Klient berie podpisom tejto Zmluvy na vedomie účasť tretích osôb na výrobe Klipu, ktoré budú v spolupráci s Výrobcom výrobu koordinovať a kontrolovať a Výrobca sa zaväzuje vytvoriť dostatočné podmienky pre ich činnosť.

čl. IV. Autorské práva

1. Autorské práva a práva výkonných umelcov potrebné na výrobu a šírenie propagačného Klipu získa Výrobca uzavretím príslušných zmlúv vo vlastnom mene. U autorov a výkonných umelcov/hercov/komparzistov budú v autorských honorároch a honorároch účinkujúcich, a teda v celkovej cene na obstaranie Klipu (propagačného videa) zahrnuté aj odmeny za výhradné použitie autorských diel a umeleckých výkonov Klientom a s jeho súhlasom inými osobami pre šírenie v médiách, ako televízia, rozhlas, internet a ostatné komunikačné kanály obstarávateľa ako sú webové stránky, sociálne siete a youtube, použitie na prezentačné materiály klienta o regióne (CD/DVD/USB) aj pre tretie osoby, premietanie na akciách, workshopoch a veľtrhoch, road show doma i v zahraničí.
2. Výrobca udeľuje klientovi výhradnú licenciu na odplatné prípadne bezodplatné šírenie diela v neobmedzenom vecnom aj územnom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových práv k dielu podľa § 66 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení:
 - a) na šírenie Klipu prostredníctvom prezentácií na CD/DVD, USB nosičoch;
 - b) na šírenie Klipu počas prezentovania bratislavského regiónu na veľtrhoch/výstavách/prezentáciách/ road show doma i v zahraničí;
 - c) na vyhotovenie originálu záznamu a rozmnoženín Klipu v ľubovoľnom počte,
 - d) na verejné rozširovanie originálu Klipu alebo jeho rozmnoženín verejným vykonaním, vysielaním, káblovou retransmisiou, sprístupnením verejnosti cez internet na oficiálnej internetovej stránke www.tourismbratislava.com, na profile krajskej organizácie cestovného ruchu, na sociálnych sieťach, na verejných portáloch a stránkach s tematikou cestovného ruchu a turizmu či v TV a hudobnú zložku diela v rozhlase/rádiu;
 - e) na využitie Klipu na propagačné a edukačné účely Klienta;
 - f) výrobca udeľuje Klientovi oprávnenie udeliť súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie).

čl. V. Povinnosti Výrobca

1. Výrobca sa zaväzuje zrealizovať kompletnú výrobu Klipu, a to najmä:
 - a) zabezpečiť výrobný štáb v potrebnom odbornom zložení, vrátane technického zariadenia potrebného pre natočenie Klipu podľa minimálnych kritérií zadaných Klientom ktoré sú súčasťou Prílohy č. 1 tejto Zmluvy,
 - b) zabezpečiť technické zariadenia a dopravu,
 - c) zabezpečiť strihačské a ozvučovacie práce, vrátane potrebných technických zariadení,
 - d) ostatné činnosti nutné na dokončenie Klipu,
 - e) pri celkovej produkcii Klipu vychádzať z konceptu obsahu podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
2. Výrobca sa zaväzuje, že na požiadanie umožní v priebehu výroby Klipu povereným zástupcom Klienta účasť pri činnostiach, pri ktorých je to technicky možné, a to za účelom

kontroly plnenia tejto Zmluvy a za účelom prípadného pripomienkovania realizácie počas výroby Klipu.

Výrobca sa zaväzuje predložiť Klip pred jeho dokončením Klientovi na odsúhlasenie. Prípadné požiadavky Klienta nad rámec zadania v rámci verejného obstarávania, v ktorom výrobca bol vybraný ako úspešný dodávateľ, musia tieto požiadavky zohľadňovať finančné a termínové kritériá. Výrobca zaväzuje v tomto zmysle Klip upraviť, a to v rozsahu 2 pripomienkových kôl. Pod pojmom "pripomienkované kolo" sa rozumie sumár pripomienok k pripomienkovanému Klipu zhrnutý a zaslaný Klientom písomne formou e-mailu na zapracovanie Výrobcovi, ktorý sa po obdržaní predmetných pripomienok zaväzuje ich zapracovať a následne takto upravený Klip odoslať Klientovi na odsúhlasenie. Výrobca však nebude povinný akceptovať požiadavky Klienta, ktoré by mohli byť chápané ako požiadavky nad rámec pôvodného zadania podľa Príloh č. 1 tejto Zmluvy. Ak Klient nebude mať žiadne dramaturgické alebo technické výhrady, bude sa Klip (resp. jeho časti) považovať za prijatý bez výhrad.

čl. VI.

Povinnosti Klienta

1. Klient sa zaväzuje zaplatiť za výrobu a dodanie Klipu Výrobcovi odmenu, ako je dojednané v čl. VII. tejto Zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje poskytnúť Výrobcovi potrebnú súčinnosť pri výrobe Klipu. Klient má právo požadovať prerobenie, resp. úpravu Klipu. Výrobca však nebude povinný akceptovať požiadavky Klienta, ktoré by mohli byť chápané ako požiadavky nad rámec pôvodného zadania podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
3. V prípade, že zo strany Klienta dôjde pred dokončením Klipu k požiadavkám nad rámec pôvodného zadania, ktoré bude Výrobca akceptovať, avšak ktoré zapríčinia navýšenie dohodnutého rozpočtovaného kapitálu (ceny Výroby Klipu), Klient sa zaväzuje takto navýšené náklady uhradiť.
4. Klient sa zaväzuje informovať Výrobcu o všetkých termínoch začatia verejného rozširovania Klipu.
5. Klient sa zaväzuje dodržať práva na nedotknuteľnosť diela a nevykonať žiadne úpravy / strihy, ktoré by zasahovali do integrity diela, znižovali jeho hodnotu alebo menili jeho obsah.

čl. VII.

Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene Výrobcu za výrobu a dodanie Klipu vo výške: cena bez DPH 19.890,- EUR, DPH vo výške 3.978,- EUR, cena celkom vrátane DPH 23.868,- EUR (slovami: dvadsaťtritisíc osemstošesťdesiatosem eur). Táto suma je dojednaná ako maximálna a zahŕňa všetky náklady na výrobu Klipu vrátane autorských honorárov, odmien výkonných umelcov, komponovania a práv na hudbu.
2. Odmena vo výške podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy bude Výrobcovi uhradená bezhotovostným prevodom na jeho účet vedený v Tatra banke, a. s., číslo účtu 2620176655/1100 nasledovne:

100 % po odovzdaní diela, na základe Výrobcom vystavenej faktúry v súlade so všeobecne záväznými predpismi s dohodnutou lehotou splatnosti 21 dní odo dňa doručenia takto vystavenej faktúry. Pre oprávnenie fakturácie zo strany Výrobcu sa vyžaduje bezvýhradné odovzdanie Klipu na základe preberacieho protokolu.

3. Ak sa Klient dostane do omeškania so zaplatením odmeny podľa ods. 1 tohto článku vzniká Výrobcomi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania až do zaplatenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Výrobcu na náhradu škody. Ak sa Výrobca dostane do omeškania s dodaním Klipu v lehote upravenej v čl. II. tejto Zmluvy, vzniká Klientovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty odmeny (vrátane DPH) dohodnutej v čl. VII. bod 1. tejto Zmluvy, a to za každý deň omeškania Výrobcu s dodaním Klipu. Ustanovenie predchádzajúcej vety sa neuplatňuje po dobu prekročenia časového plánu z dôvodov tzv. vyššej moci.
4. Ak bude Klient v omeškanií so zaplatením odmeny Výrobcu po dobu dlhšiu ako 30 dní, je Výrobca oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť. Rovnako je Klient oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak bude Výrobca v omeškanií s výrobou a dodaním Klipu po dobu dlhšiu ako 30 dní. Zmluvné strany sa dohodli, že na možnosť odstúpenia od Zmluvy bude druhá strana vopred písomne upozornená predtým, než k odstúpeniu dôjde.
5. Výrobca nezodpovedá za prekročenie časového plánu, pokiaľ nastanú z dôvodov tzv. vyššej moci (živelné pohromy, vypuknutie vojny, nezavinené výpadky v dodávkach energií atď.). V takomto prípade sa čas na plnenie zo strany Výrobcu predlžuje o čas, po ktorý tieto dôvody objektívne trvajú. V prípade, ak by tieto dôvody trvali po dobu dlhšiu ako 30 dní, je Výrobca oprávnený od Zmluvy odstúpiť.
6. V prípade úrazu či úmrtia režiséra, kameramana alebo ktoréhokoľvek člena výrobného štábu Klipu je časový plán a dátum odovzdania Klipu posunutý o 7 dní, ktoré Výrobca využije na zabezpečenie náhradného režiséra, kameramana alebo ktoréhokoľvek člena výrobného štábu. V takomto prípade Klient nie je oprávnený uplatňovať si voči Výrobcomi zmluvnú pokutu, ani náhradu škody.
7. Výrobca sa zaväzuje zabezpečiť uzatvorenie poistenia pokrývajúceho všetky obvyklé riziká pri výrobe Klipu.
8. Odovzdanie Klipu po konečnom schválení Klientom prebehne na základe preberacieho protokolu.

čl. VIII.

Ukončenie zmluvy

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia povinností druhej zmluvnej strany, ak zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť stanovenú touto zmluvou, nezjednála nápravu ani v dodatočnej 15-dňovej lehote písomne poskytnutej v oznámení na zjednanie nápravy druhou zmluvnou stranou.

Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú po uplynutí 30 dní odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

čl. IX.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek a všetky zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať len formou očíslovaného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti ohľadom plnenia tejto zmluvy, ako i akékoľvek zmeny kontaktných a iných dôležitých údajov, si budú oznamovať písomne formou elektronických zásielok.
3. Všetky sporné otázky budú Zmluvné strany riešiť prednostne dohodou. V prípade, ak k dohode nedôjde, spor bude riešený súdnou cestou na príslušnom súde Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že nie je im známy dôvod, ktorý by bránil uzatvoreniu tejto zmluvy, resp. spôsobil jej neplatnosť. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje v tejto zmluve sú pravdivé a aktuálne a majú priamy vplyv na plnenie prijatých zmluvných záväzkov.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú chrániť navzájom svoje dobré meno, rešpektovať sa ako obchodní partneri a neuskutočniť žiadne úkony, ktorými by mohli ohroziť záujmy druhej strany.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana po jej podpísaní obdrží dva rovnopisy.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je nasledovná príloha č. 1: „Vecné zadanie – letný videoklip Bratislavský región“

V Bratislave, dňa 15.06.2015

V Bratislave, dňa 15.06.2015

Klient

RNDr. Martin Zatošovič

predseda krajskej organizácie

Výrobca

Mgr. Viera Sandtnerová

konateľ

Príloha č. 1

Vecné zadanie – letný videoklip Bratislavský región

Zámer - hudobný hit:

Ideovým zámerom v rámci propagácie regiónu je vytvoriť hudobný hit naspievaný v anglickom jazyku kvalitným slovenským interpretom. Ambíciou je natočiť videoklip plný adrenalínovej zábavy/zážitkov, ktorá bude reprezentovať to najlepšie z Bratislavského regiónu. Zámerom autorskej piesne a klipu je jeho zalistovanie do hitparád a rebríčkov domácich a zahraničných televízií/rádií a snaha o dosiahnutie následnej vysokej hranosti v rádiách a TV. Spolu s klipom by malo vzniknúť aj virálne video z natáčania klipu, ktoré by obsahovalo vtipný fail z natáčania, ktorý by si ľudia radi posielali mailom (ďalšou verziou by môže byť video v štýle "makig of", ktoré sa vypustí v predstihu pred oficiálnym spustením klipu – jún 2015).

Celé natáčanie bude prebiehať počas druhej polovice jari 2015 (maj – jún), súbežne s výberom interpreta a jeho zapojením sa do produkcie klipu. Do konca júna 2015 bude videoklip skompletizovaný vrátane piesne. S propagáciou klipu sa začne v máji roku 2015 po dohode s PR a marketingovým tímom interpreta tak, aby sa pieseň stala dominantou kampane doma a v zahraničí, na trávenie neskorej jarnej/letnej/skorej jesennej dovolenky v Bratislavskom regióne. Po kampani sa pieseň bude ponúkať do databázy piesní pre rádiá/TV, na festivaly, na eventy počas leta 2015 s cieľom znásobiť image Bratislavského regiónu ako dovolenkovej destinácie pre domácich ako aj zahraničných návštevníkov. Pri koncipovaní klipu je potrebné využiť princípy atraktívneho zobrazovania jednotlivých aktivít – spomalenie, zrýchlenie, hra so svetlom, subjektívny pohľad, GoPro, interakcia formou selfie, využívanie sociálnych sietí – Twitter/Facebook/Instagram, vtipné ladenie záberov, atraktivita kombinácie obraz – zvuk/hudba.

Téma piesne, voľba interpreta, obsadenie:

Pieseň bude naspievaná v anglickom jazyku, jej ústredným motívom bude zábava, adrenalín a propagácia Bratislavského regiónu. V klipe sa objavia najkrajšie miesta a najväčšie atrakcie, ktoré sa v regióne nachádzajú. Pieseň bude o tom, akú neopakovateľnú zábavu a vyžitie pre partiu priateľov ponúka Bratislavský región. Interpretom piesne bude známa mladá speváčka alebo spevák/prípadne skupina (napr. Celeste Buckingham, Mike Spirit, Peter Bic Project a pod.), ktorá/ktorý dokáže prirodzene spievať v anglickom jazyku a hodí sa do celkového konceptu. Cieľovou skupinou pre klip sú mladí ľudia vo veku 18 až 35 rokov. Pre vytvorenie správnej emócie je potrebné aby sa v klipe objavila skupina mladých, pohybovo nadaných ľudí, ktorí sa poznajú už dlhšiu dobu a zábery preto budú vyzeráť prirodzene. Odporúčané sú

skupiny ľudí ktorí sa venujú tancu/tanečnej choreografii, bootcamp-u/fitness, freerunningu, parkourovému behu, pole dancingu, divadlu a pod.

Pieseň (prac. názvy)

Don't worry - be party; Waves/Smile of joy/summer/etc.; Ready to go/jump/smile; Boys/Girls with us etc.

Návrhy jednotlivých lokácií natáčania

- Areál Divoká Voda Čunovo
- Zlaté piesky
- Areál zdravia Rozálka
- Hotel Zochova Chata
- Slnčné jazerá v Senci (Aquapark Senec, reštaurácia Lobster, jazerá juh/sever)
- Mesto Bratislava (Most Lafranconi, centrum, hrádza, Eurovea, Dunaj v centre mesta, Koliba)
- Mesto Pezinok/Modra a okolie (Action Tower, vinohrady)
- Bio bazén Kamenný Mlyn
- Iné.

Jednotlivé zábery (pracovný návrh klipu):

Existuje množstvo variant ako by mali vyzeraf jednotlivé zábery klipu. **Po dohode, konzultácii je možná obmena záberov/situácií podľa jednotlivých lokácií, vychádzajúc však zo všeobecného zadania.** Jednou z možných verzií z ktorej sa vychádza nacenenie sú zábery/situácie:

- 1) Nad Bratislavou/regiónom východ slnka, ilustračné zábery. Mesto/región sa prebúdzá. Vidíme zábery na hrad, Dunaj, most Lafranconi a pod. Partia mladých mužov sa díva z mosta na Dunaj, vidíme ako sedia na zábradlí a nohy im visia dolu (sú oblečení na kyvadlový zoskok). Zrazu jeden z nich skočí. V jednom momente vidíme ako si mladý muž robí na mobil selfie fotku ako sa hompáľa nad hladinou Dunaja. Odošle správu.
- 2) Partia dievčat idú ranným mestom/regiónom (bicykle, pešo). Jedno z dievčat dostáva fotku ako sa jej priateľ hompáľa nad Dunajom, vidíme ako sa usmeje, časová skratka.
- 3) Dievča stojí na komíne (zoskok z komína). Okolo stoja jej kamarátky. Skok z komína (Pezinok Action Jump, najvyšší voľný pád zo 110 m). Vidíme ako z výkrikom skočí z komína. Akčné adrenalínové zábery na atrakciu a okolie.
- 4) Vidíme chlapca ako dostane fotku svojej priateľky. Smeje sa. Končíme záberom na oblohu.
- 5) Z oblohy sa kamera dostane do prostredia raftingu. Na jednom člne vedľa seba idú chlapci, na druhom dievčatá. Užívajú si jazdu a pretekajú, kto je šikovnejší. V tom z ničoho nič mladý muž padá do vody, zavrie sa za ním vodná hladina.

- 6) Dievča sa vynorí - sme na slnečných jazerách v Senci - vylieza z vody a štvorá sa na skúter. Vidíme, obe partie chalani a baby (asi 10 ľudí) na skútroch. Blbnú na vodnej hladine, pretekajú sa. Zrazu jeden chalan vyskočí za jazdy na skúter a urobí salto - poprípade nejako inak skočí bláznivo za jazdy do vody. Strih na tú istú partiu v Aquaparku Senec, ako blbnú na tobogánoch, dve kamarátky v rovnakom pohybe ako chalan zo skútra, letia najväčším toboganom. Objektív presvieti slnko.
- 7) Cez slnko sa ocitáme na Dunaji na rýchlostných člnoch. Dva člny idú plnou rýchlosťou, všetci si vychutnávajú bláznivú jazdu. Chlapci na jednom a dievčatá na druhom. Chvíľu vyhrávajú chalani, chvíľu baby. Cez roztriešтенú vlnu striháme na pohár, do ktorého sa leje biele víno.
- 8) Partia mladých ľudí zažíva divokú party na Wakelake/na nejakom evente kdekoľvek. Sedia pri bare, tancujú, hodujú, fotia sa, radujú sa – tento krát spolu. Pridávajú sa aj ostatní kamaráti. Všetci tancujú / prestrihy na kamarátov, ktorí predvádzajú svoje umenie na wakeboardoch a flyboardoch. Chlapci iniciujú veľké nočné kúpanie - povyzliekajú sa a všetci poskáču do jazera. Dievčatá im poberú šaty a so smiechom utekajú preč.

Technické a obsahové špecifikácie na výstupný klip

- Dĺžka, koncept a rozdelenie klipu: samostatný klip v minimálnej dĺžke 150 sekúnd, krátke teasingové videá použiteľné pre kampaň na sociálnych sieťach v minimálnom počte 4, v minimálnej dĺžke 5 sekúnd
- Obsah videa: špecifikácia podľa pracovného návrhu klipu. Titulkovanie anglickými titulkami podľa potreby scenára.
- Full HD 1080 i / 50 Hz
- Uncompressed / Apple Pro Res 422 HQ alebo vyšší / DNxHD 185 alebo vyšší.
- Dodanie aj vo formátoch podporujúcich ich prehrávanie cez html5 (ogg A mp4)
- Dodanie jednej kópie na BetaCam
- Kópia – DVD. Počet dodaných kópií 200 ks vrátane potlače.
- Vytvorenie podkladu pre potlač diskov
- Realizácia minimálnej fotografickej dokumentácie z priebehu natáčania a výroby jednotlivých klipov pre potreby monitoringu realizácie prezentačných videí.

Distribúcia videoklipu

Videoklip a krátke videá budú sprístupnené širokej verejnosti na internete na internetovej stránke www.tourismbratislava.com, na profile organizácie Turizmus regiónu Bratislava na sociálnych sieťach, tiež na iných verejných portáloch a stránkach s tematikou cestovného ruchu a turizmu. Vytvorené promo videá budú tiež použité ako súčasť prezentácie na DVD, USB nosičoch a počas prezentovania destinácie Bratislavský región na veľtrhoch/výstavách/prezentáciách/road show v zahraničí, tiež budú tvoriť súčasť marketingovej stratégie destinácie Bratislavský región na nadchádzajúce roky.

Na základe ponuky víťazného subjektu bude uzatvorená zmluva, ktorej súčasťou bude aj udelenie výhradnej licencie pre Turizmus regiónu Bratislava na časovo a územne neobmedzené používanie vytvoreného diela. Objednávateľ teda požaduje udeliť súhlas zhotoviteľa na bezplatné použitie filmu

a videoklipov na dobu neurčitú na prezentačné, edukačné a nekomerčné účely, napr. na publicitu projektov a aktivít v oblasti destinačného manažmentu/turizmu/cestovného ruchu so zachovaním autorských práv zhotoviteľa plne v súlade s platným autorským zákonom. V budúcej zmluve preto požadujeme uviesť článok o spôsobe použitia diela a udelení licencie v takomto znení:

„Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na šírenie diela v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových práv k Dielu:

- a) vyhotovenie originálu záznamu a jeho rozmnoženín,
- b) verejné rozširovanie originálu záznamu alebo jeho rozmnoženiny verejným vykonaním, vysielaním, káblovou retransmisiou, sprístupnením verejnosti (internet),
- c) využitie záznamu na nekomerčné propagačné a edukačné účely objednávateľa,
- d) zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie).“

Ponuka realizácie videa v zodpovedajúcej kvalite zahŕňa

- 1. Preprodukcia (príprava na realizáciu) - všetky body by mali prechádzať schvaľovacími procesmi s klientom**
 - 1.1. Location scout - výber lokácií vhodných pre nakrúcanie. (vysporiadanie prenájmov lokácií, pri ktorých to bude potrebné)**
 - 1.2. Casting - výber účinkujúcich a vysporiadanie ich autorských práv na záznam a šírenie akoukoľvek novou vyvinutou technológiou (napr. digitálne terestriálne vysielanie, internet), na rozmnožovanie záznamu a na použitie výkonu bez časového a územného obmedzenia**
 - 1.3. Storyboard - buď kreslený, alebo fotený. Vyhotovený pred samotným natáčaním pre schválenie finálnej podoby diela.**
 - 1.4. Rozplánovanie namáčacích dní. Presné rozpísanie natáčacích dní. Odporúčaný minimálny počet natáčacích dní – 7.**
- 2. Produkcia (realizácia)**

Kompletná technická realizácia natáčania vrátane:

- 2.1. zabezpečenia kamerovej techniky zodpovedajúcej filmovému štýlu zobrazovania**
 - Min. Fullframe DSLR – Nikon D800, Canon 5D mark III, v nevyhnutnej miere použitie HD kamery
 - GoPro, prípadne kamera RED
 - Pre slowmotion – kamera schopná zaznamenať aspoň 720p/100fps
 - Príslušenstvo – kamerová technika – jazda, jimmyjib, steadycam
- 2.2. zabezpečenie osvetľovacej a zvukovej techniky na úrovni zodpovedajúcej filmovému/reklamnému profesionálnemu snímaniu**
- 2.3. zabezpečenie presunov medzi jednotlivými lokáciami.**
- 2.4. zabezpečenie kompletného technicko-realizačného štábu a účinkujúcich, t.j. jednotlivých zložiek štábu**

(kamerový štáb, osvetľovači, styling, make up...) – aj prítomnosť jednotlivých členov a hercov na konkrétnych lokáciách. Predložiť menovitý návrh zoznamu jednotlivých zložiek. Konkrétne, odporúčané personálne zabezpečenie (pri každej položke je odporúčaný počet):

- Účinkujúci v obraze – 8 osôb (partia mladých ľudí)
- Účinkujúci mimo obraz – 1 osoba (komentáre)
- Komparz – 15 osôb (surferi/wakeboarderi, zamestnanci jednotlivých zariadení natáčania, čašníci, návštevníci diskotéky/eventu atď.)
- Réžia – 1 osoba
- Asistent réžie – 1 osoba
- Dramaturgia – 1 osoba
- Produkcia – 1 osoba
- Asistent produkcie – 1 osoba
- Lokačný manažér – 1 osoba
- Hudobný skladateľ – 1 osoba (jingle, zvuky, podmazý “na mieru”)
- Hlavný kameraman – 1 osoba
- Kameraman – 1 osoba
- Technik kamery – 1 osoba
- Zvukár – 1 osoba (ruchy, zvuk)
- Osvetľovač – 1 osoba
- Strihač – 1 osoba
- Grafik – 1 osoba
- Zvukový majster – 1 osoba
- Kostýmový výtvarník – 1 osoba
- Maskér – 1 osoba
- Rekvizitár – 1 osoba

3. Postprodukcia (postrealizácia):

3.1. konverzia materiálu v prípade potreby

3.2. zostrih dĺžok videa podľa zadania

3.3. grading (farebné korekcie) na kalibrovanom pracovisku

3.4. 3D & On-line compositing - animácia loga, dorobenie efektov a titulkov

3.5. komponovaná skladba – upravená na dĺžky jednotlivých videí a zvuko-výroba, zmiešanie hudby s ruchmi, nahranie postsynchrónov – hlas na konci videa

3.6. export finálnych elektronických formátov (TBA)

Podmienky zmluvy

Obstarávateľ si vyhradzuje umiestnenie nasledovného znenia do zmluvy s víťazom verejného obstarávania, týkajúceho sa autorských práv:

1. Autorské práva a práva výkonných umelcov potrebné na výrobu a šírenie propagačného klipu získa výrobca uzavretím príslušných zmlúv vo vlastnom mene. U výkonných umelcov/hercov/komparzistov budú

v autorských honorároch a teda v celkovej cene na obstaranie diela (propagačného videa) zahrnuté aj odmeny za výhradné použitie autorského diela pre šírenie v médiách, ako televízia, rozhlas, internet a ostatné komunikačné kanály obstarávateľa ako sú webové stránky, sociálne siete a youtube, použitie na prezentačné materiály klienta o regióne (CD/DVD/USB) aj pre tretie osoby, premietanie na akciách, workshopoch a veľtrhoch, road show doma i v zahraničí.

2. Výrobca udeľuje klientovi výhradnú licenciu na šírenie diela v neobmedzenom vecnom aj územnom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových práv k dielu podľa § 21 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom:
 - a) na šírenie Propagačných spotov prostredníctvom prezentácií na CD/DVD, USB nosičoch,
 - b) na šírenie Propagačných spotov počas prezentovania bratislavského regiónu na veľtrhoch/výstavách/prezentáciách/ road show doma i v zahraničí,
 - c) na vyhotovenie originálu záznamu a rozmnoženín propagačného klipu,
 - d) na verejné rozširovanie originálu propagačného klipu alebo jeho rozmnoženín verejným vykonaním, vysielaním, káblou retransmisiou, sprístupnením verejnosti cez internet na oficiálnej internetovej stránke www.tourismbratislava.com, na profile krajskej organizácie cestovného ruchu, na sociálnych sieťach, na verejných portáloch a stránkach s tematikou cestovného ruchu a turizmu či v TV a hudobnú zložku diela v rozhlase/rádiu,
 - e) na využitie klipu na propagačné a edukačné účely obstarávateľa.
 - f) výrobca udeľuje Klientovi oprávnenie udeliť súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie tretej osobe (poskytnutie sublicencie).
3. Výrobca udeľuje obstarávateľovi právo používať propagačné video spôsobom a v rozsahu uvedenom v bode 1 aj na akékoľvek odvodené dielo, ktoré by vzniklo adaptáciou, usporiadaním, iným spracovaním, alebo prekladom diela upravené výrobcom, prípadne iným dodávateľom obstarávateľa, ktorého si vyberie.